

SET DE ILUMINACIÓN LED / SET LUCI LED DI SEGNAZIONE

SET DE ILUMINACIÓN LED

Instrucciones de utilización y de seguridad

SET LUCI LED DI SEGNAZIONE

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

LED LIGHT SET

Operation and Safety Notes

IAN 274553

Artículo / articolo 14126



- ¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!**
 Nunca recargue pilas no recargables, no las ponga en cortocircuito ni las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio. Nunca arroje pilas al fuego o al agua. Las pilas podrían explotar.
- Retire siempre las pilas del producto una vez agotadas. En caso contrario existe un elevado riesgo de sulfatación de la pila.
- Reemplace todas las pilas a la vez. No utilice distintos tipos de pilas, o pilas usadas y nuevas juntas.
- Compruebe periódicamente que las pilas no presentan gas.
- Las pilas gastadas o dañadas pueden provocar causticaciones en contacto con la piel. ¡Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos!
- Retire las pilas si no va a utilizar el producto durante un largo periodo de tiempo.
- ¡Cuando coloque la pila preste atención a que la polaridad sea la correcta! Esta aparece indicada en la tapa del compartimento de la pila. De lo contrario, las pilas podrían explotar.

- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas.
- Evite el contacto con la piel, ojos y mucosas. En caso de entrar en contacto con el ácido de las pilas, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica.
- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir sobre las pilas, por ejemplo no las acerque a un radiador.
- En caso necesario, limpie los contactos de la pila y del aparato antes de introducir las pilas.

● Puesta en funcionamiento

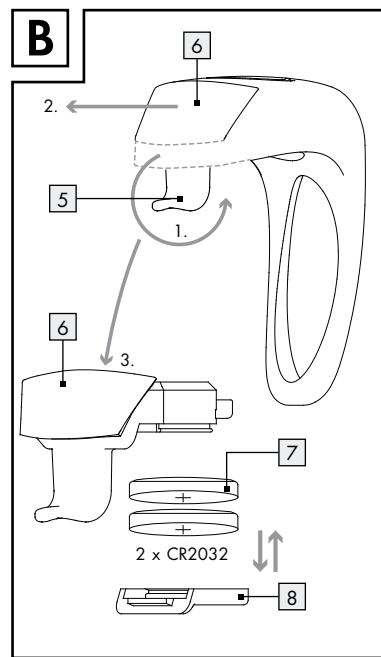
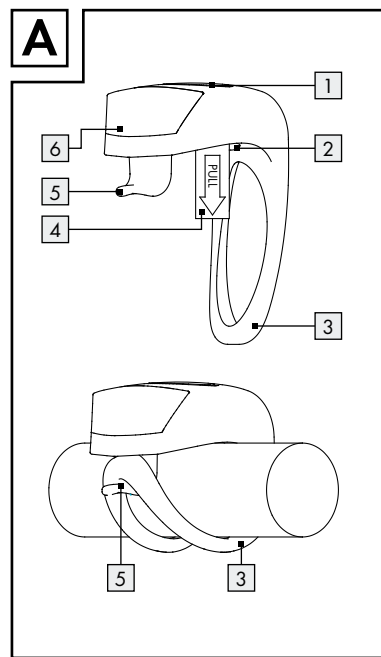
Nota: antes del primer uso, retire la cinta de aislamiento [4] que se encuentra entre las pilas [7] y el compartimento para pilas [2]. Compruebe si la tapa del compartimento de las pilas está completamente cerrada y ciérrela si está abierta.

● Fijar iluminación

- Fije el sistema de iluminación como se indica en la fig. A.

● Encender / apagar el sistema de iluminación

- Para cambiar el modo de iluminación, pulse el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO [1] según las indicaciones de la tabla que aparece a continuación:



1 x	ENCENDIDO / luz fija
2 x	luz parpadeante
3 x	luz parpadeante en intervalos
4 x	APAGADO

● Cambiar las pilas

- Cambie las pilas [7], tal y como se muestra en la fig. B.
- Pase la anilla de silicona bajo el soporte [5].
- Saque la carcasa LED [6] hacia delante.
- Retire la tapa del compartimento de las pilas [8] negra y cambie las pilas. Tenga en cuenta la polaridad correcta atendiendo a la fig. B. Vuelva a colocar todas las piezas en orden contrario.

● Limpieza y conservación

- Nunca utilice limpiadores agresivos o abrasivos para no dañar el material.
- Utilice un paño seco y sin pelusas para la limpieza y conservación del producto.

● Desecho del producto

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser eliminados en el centro de reciclaje local.

Para eliminar el producto una vez terminada su vida útil consulte a las autoridades locales o municipales.

ES Set de iluminación led

● Introducción

Enhorabuena por la compra de su nuevo aparato. Ha elegido un producto de alta calidad. Las instrucciones de uso son parte integrante de este aparato.

Contienen importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el aparato, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el artículo únicamente como se describe y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación al entregar el producto a un tercero.

● Uso adecuado

Este producto es adecuado para el uso universal, por ejemplo, en espacios de ocio, camping, al aire libre y en bicicletas. Tenga en cuenta las disposiciones nacionales para su uso en el tráfico. El producto está pensado únicamente para uso privado y no para uso comercial. Este producto no es apto para la iluminación ordinaria de las habitaciones domésticas.

● Descripción de las piezas

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1 Botón ON/OFF | 5 Soporte (enganche de silicona) |
| 2 Compartimento de las pilas | 6 Carcasa LED |
| 3 Enganche de silicona | 7 Pilas |
| 4 Cinta de aislamiento (pila) | 8 Tapa del compartimento para las pilas |

Las pilas defectuosas o usadas deben ser recicladas según lo indicado en la directiva 2006/66/CE.

Recicle las pilas y/o el aparato en los puntos de recogida adecuados.

¡Daños medioambientales debidos a un reciclaje incorrecto de las pilas!

Las pilas no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estos pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas usadas deben reciclarse en un punto de recogida local.

● Servicio de asistencia

KLB GmbH
Diekbree 8
48157 Münster, Alemania
Telf.: +49 2 51 132 37 57
Correo electrónico: es@klb-service.eu
www.klb-service.eu

IAN 274553

KLB-Art. ref. 14126

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el tique y el número de artículo (por ej. IAN 12345) como justificante de compra.

● Características técnicas

Designación de tipo: 4233
Potencia nominal: 0,3 W
Tipo de protección: IP44 (según la normativa DIN EN 60598-1)
Pilas: 2 x CR2032, 3 V

● Volumen de suministro

2 sistemas de iluminación LED
4 pilas, CR2032 (ya insertadas)
1 manual de instrucciones de montaje y manejo

Indicaciones generales de seguridad

¡CONSERVE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA FUTURAS CONSULTAS!

- Los niños no suelen ser conscientes del peligro. Mantenga el material del embalaje fuera del alcance de los niños. Este producto no es un juguete.
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado

IT MT Set luci LED di segnalazione

● Introduzione

Ci congratuliamo con voi per l'acquisto del vostro nuovo apparecchio. Acquistando questo articolo avete scelto un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo apparecchio. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'utilizzo e lo smaltimento del prodotto. Prima dell'utilizzo dell'apparecchio, prendere conoscenza di tutte le avvertenze per l'uso e di sicurezza. Utilizzare l'apparecchio solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. In caso di cessione a terzi, consegnare l'intera documentazione al nuovo proprietario.

● Utilizzo secondo la destinazione d'uso

Quest prodotto è adatto ad un utilizzo universale: può essere usato ad esempio nell'ambito del tempo libero, campeggio, per attività all'aria aperta e in bici. Osservare le normative nazionali sull'uso nel traffico stradale. Questo prodotto non è destinato a scopi commerciali ma può essere utilizzato solo per l'impiego indicato. Il prodotto non è indicato per un'illuminazione domestica.

● Descrizione dei componenti

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 1 tasto ON/OFF | 6 alloggiamento LED |
| 2 vano portabatterie | 7 batterie |
| 3 sostegno in silicone | 8 coperchio vano portabatterie |
| 4 strisce isolanti (batterie) | |
| 5 supporto (sostegno in silicone) | |

cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el producto. La limpieza y mantenimiento no deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.

- No utilice el producto si observa daños en el mismo.
- Cuando la luz esté encendida, no mirar al LED directamente a poca distancia.
- No observar el LED con un instrumento óptico (por ej. una lupa).
- No es posible cambiar la bombilla LED.

Indicaciones de seguridad acerca de las pilas

- ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE!** No deje las pilas al alcance de los niños. No deje las pilas en cualquier lugar. Existe el peligro de que los niños o algún animal doméstico las ingieran. En caso de ingestión acuda inmediatamente a un médico.

● Dati tecnici

Denominazione del modello: 4233
Potenza nominale: 0,3 W
Classe di protezione: IP44 (secondo DIN EN 60598-1)
Batterie: 2 da CR2032, 3 V

● Contenuto della confezione

2 luci a LED
4 batterie CR2032 (incluse e montate)
1 manuale d'uso e di montaggio

Avvertenze generali di sicurezza

CONSERVARE LE AVVERTENZE DI SICUREZZA E LE ISTRUZIONI ANCHE PER EVENTUALI CONSULTAZIONI FUTURE!

- Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere il materiale per imballaggio sempre fuori della portata dei bambini. Il prodotto non è un giocattolo.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone insensate solo se supervisionate o preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza del prodotto e solo se informate dei pericoli legati al

prodotto stesso. Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

- Non usare l'apparecchio se si rilevano danni.
- Non fissare i LED da una distanza ravvicinata durante l'utilizzo.
- Non esaminare i LED con strumenti ottici (ad es. lente).
- Non è possibile sostituire una lampadina LED.

Indicazioni di sicurezza per le batterie

- **⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE!** Le batterie vanno tenute fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare batterie in giro. Persiste il pericolo che queste vengano ingerite da bambini o animali domestici. In caso venissero ingoiate, consultare subito un medico.
- **⚠ PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili, non cortocircuitarle e/o aprirle. In caso contrario, sussiste il pericolo


Protection type: IP44 (per EN 60598-1)
Battery: 2 x CR2032, 3 V⁼⁼

● **Scope of delivery**

2 LED lights
4 Batteries, CR2032 (preinstalled)
1 Instructions for assembly and use

General safety instructions

PLEASE KEEP ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND INSTRUCTIONS FOR USE FOR FUTURE REFERENCE!

-  Children underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material. This product is not a toy.
- This appliance may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the appliance and understand the associated risks. Children should not be allowed to play with the device. Cleaning and user

di incendio, surriscaldamento o scoppio. Non gettare mai le batterie nel fuoco o in acqua. Queste potrebbero esplodere.

- Rimuovere le batterie usate dal prodotto. In caso contrario sussiste il pericolo di perdite.
- Sostituire sempre tutte le batterie contemporaneamente. Non utilizzare batterie di diverso tipo o batterie scariche e nuove insieme.
- Controllare regolarmente che le batterie non abbiano perdite.
- Le batterie umide o danneggiate possono corrodere la pelle; in questi casi quindi utilizzate assolutamente degli guanti di protezione adeguati!
- Rimuovere le batterie dall'apparecchio in caso di un mancato utilizzo per lungo tempo.
- Prestare attenzione alla polarità corretta quando vengono inserite le batterie! Essa è indicata sul coperchio del vano portabatterie. In caso contrario, le batterie potrebbero esplodere.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie.
- Evitare il contatto con pelle, occhi e mucose. In caso di contatto con gli acidi delle batterie

maintenance should not be performed by children without supervision.

- Do not use the device if you detect any damage.
- Do not look into the LED from a close distance during operation.
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifier).
- The LED lights cannot be replaced.

Safety Instructions for Batteries

- **⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY!** Batteries are not intended for children. Do not leave batteries lying around. They may otherwise be swallowed by children or pets. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- **⚠ EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries, short-circuit and/or open batteries. The battery may overheat, ignite or explode. Never throw batteries into fire or water. The batteries may explode.

risciacquare le aree colpite con abbondante acqua corrente e chiedere immediatamente l'intervento di un medico.

- Evitare condizioni e temperature estreme che potrebbero avere un impatto sulle batterie, ad esempio su termosifoni.
- Se necessario, pulire i contatti della batteria e dell'apparecchio prima di inserire le batterie.

● **Messa in funzione**

Nota: Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, rimuovere la striscia isolante [4] fra le batterie [7] ed il vano portabatterie [2]. Verificare che il coperchio del vano portabatteria sia completamente chiuso e chiuderlo se necessario.

● **Fissare le luci**

- Fissare le luci come indicato nella fig. A.

● **Accensione / spegnimento delle luci**

- Per cambiare la modalità di illuminazione premere il tasto ON/OFF [1] come rappresentato nella seguente tabella:

1 x	ON/Luce di posizione
2 x	Luce lampeggiante
3 x	Luce a intermittenza
4 x	OFF

- Immediately remove drained batteries from the product. Otherwise there is an increased risk of leaking.
- Always replace all the batteries at the same time. Check regularly that the batteries are not leaking.
- Regularly check batteries for leaks.
- Leaking or damaged batteries may result in burns upon contact with the skin; always wear suitable safety gloves!
- Remove batteries during extended periods of non-use.
- When inserting the battery ensure that it is inserted the right way round! This is indicated inside the battery cover. Batteries may otherwise explode.
- Do not exert mechanical loads to batteries.
- Avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact with battery acid, thoroughly flush the affected area with clean water and seek immediate medical attention.
- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, e.g. above radiators.as they may affect batteries.

● **Sostituzione delle batterie**

- Cambiare le batterie [7] come indicato nella fig. B.
- 1. Inserire il sostegno in silicone sotto al supporto [5].
- 2. Tirare l'alloggiamento LED [6] verso l'esterno.
- 3. Rimuovere il coperchio nero del vano batterie [8] e sostituire entrambe le batterie. Osservare la corretta polarità come da fig. B. Riposizionare tutti i componenti seguendo la successione al contrario.

● **Pulizia e manutenzione**

- Non utilizzare in alcun caso detergenti aggressivi o abrasivi per non danneggiare il materiale.
- Per la pulizia e la manutenzione utilizzare solamente un panno asciutto e senza peli.

● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di riciclaggio locali.

È possibile informarsi sulle possibilità di smaltimento del prodotto presso l'amministrazione comunale e cittadina. Le batterie difettose o usate devono essere riciclate ai sensi della Direttiva 2006/66/CE. Smaltire le batterie e/o l'apparecchio presso i punti di raccolta indicati.

- If necessary, clean the battery and device contacts before inserting the battery.

● **Start-up**

Nota: Remove the insulating strip [4] between the battery [7] and the battery compartment [2] before use. Verify the battery cover is closed all the way and push it closed, if necessary.

● **Securing the light**

- Secure the light as shown in Fig. A.

● **Switching the light on / off**

- Push the ON / OFF switch [1] per the chart below to switch the lighting mode:

1 x	ON/side light
2 x	Flashing light
3 x	Interval flashing light
4 x	OFF

● **Replacing batteries**

- Replace the batteries [7] as shown in Fig. B.
- 1. Pull the silicone loop under the bracket [5].
- 2. Pull the LED housing [6] forward and out.
- 3. Remove the black battery cover [8] and replace the two batteries. Ensure correct polarity according to Fig. B. Reassemble all parts in reverse order.



Lo smaltimento improprio delle batterie può causare danni all'ambiente!

Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Esse possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggette a smaltimento come rifiuti tossici. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare quindi le batterie usate presso un punto di raccolta comunale.

● **Assistenza**

KLB GmbH
Diekbree 8, 48157 Münster,
Germania
Tel.: +49 2 51 132 37 57
E-Mail: i@klb-service.eu
www.klb-service.eu

IAN 274553

KLB-Art. N.: 14126

Per tutte le richieste si prega di conservare lo scontrino ed il codice dell' articolo (p.e. IAN 12345) a prova dell'avvenuto acquisto.

● **Cleaning and Care**

- Never use harsh cleaning agents or abrasives to prevent damaging the material.
- Use a dry fluff-free cloth when you are cleaning or polishing the product.

● **Disposal**

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.

Contact your local community or municipal administration for more details on how to dispose your worn-out product. Defective or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC. Return batteries and /or the device to the provided recycling facilities.



Improper disposal of batteries can harm the environment!

Never dispose of batteries in your household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste regulations. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Therefore dispose of used batteries through your municipal collection site.

GB MT LED Light Set

● **Introduction**











Many congratulations on the purchase of your new appliance. You have selected a high quality product. The operating instructions are to be considered as part of this appliance. They contain important information about safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all the safety information and instructions for use. Use the product only as described and for the indicated purpose. If you pass the appliance on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation.

● **Intended use**

This product is suitable for universal use, e.g. for recreation, camping, outdoor and bicycles. Observe national regulations for road traffic use. This product is not suitable for commercial purposes and may only be used for the recommended application. This product is not suitable as residential room lighting.

● **Parts description**

 ON/OFF button	 Holder (silicone loop)
 Battery compartment	 LED housing
 Silicone loop	 Battery
 Insulating strip (battery)	 Battery cover

● **Technical Data**

Model designation: 4233
Rated power: 0.3W

● **Service**

KLB GmbH
Diekbree 8
48157 Münster, Germany
Tel.: +49 2 51 132 37 57
E-Mail: gb@klb-service.eu
www.klb-service.eu

IAN 274553

KLB-Item No. 14126

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 12345) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

ES IT

KLB GmbH
Diekbree 8
48157 Münster
Deutschland

KLB-Art.Nr. 14126

Estado de las informaciones · Versione delle informazioni · Last Information Update:
03 / 2016 · Ident.No.: 4233032016-ES / IT